

**Istotne dla stron postanowienia, które zostaną wprowadzone do treści zawieranej umowy w sprawie zamówienia publicznego:**

**UMOWA Nr .....**

**o świadczenie usług użyteczności publicznej w zakresie wykonywania kolejowych przewozów pasażerskich organizowanych przez Województwo Podkarpackie w okresie od 1 stycznia 2014 r. do 31 października 2014 r.**

zawarta w ..... w dniu ..... pomiędzy

**Województwem Podkarpackim** ..... zwanym w dalszej treści Umowy **Organizatorem**

a

.....  
zwanym w dalszej treści Umowy **Operatorem**,

zwanymi również dalej łącznie **Stronami** lub każdą z osobna **Stroną**

Niniejsza Umowa jest konsekwencją udzielenia zamówienia publicznego przeprowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego zgodnie z art. 39 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 907, z późn. zm.).

#### **Preambuła**

#### **Zważywszy, że:**

- 1.1 Celem niniejszej Umowy jest realizacja przez Organizatora zadań w zakresie planowania, organizowania i zarządzania publicznym transportem zbiorowym i związany z tym obowiązek świadczenia usług użyteczności publicznej w zakresie kolejowych przewozów pasażerskich.
- 1.2 Usługi w zakresie kolejowych przewozów pasażerskich świadczone będą z jednoczesnym zapewnieniem optymalnego wykorzystania przeznaczonych na ten cel środków publicznych przekazywanych w ramach rekompensaty z tytułu świadczenia usług użyteczności publicznej.
- 1.3 Postanowienia niniejszej Umowy o świadczenie usług użyteczności publicznej są zgodne z Rozporządzeniem (WE) Nr 1370/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2007 r. w sprawie usług publicznych w zakresie kolejowego i drogowego transportu pasażerskiego oraz uchylającego rozporządzenia Rady (EWG) Nr 1191/69 i (EWG) Nr 1107/07 (dalej **Rozporządzenie 1370/2007**), określającym między innymi zasady świadczenia usług użyteczności publicznej w kolejowych przewozach pasażerskich, sposób powierzenia świadczenia usług oraz reguły kalkulacji rekompensaty z tytułu świadczenia usług użyteczności publicznej.
- 1.4 Operator posiada wymagane przez obowiązujące przepisy licencje i certyfikaty niezbędne do realizacji kolejowych przewozów pasażerskich.
- 1.5 Powierzenie Operatorowi świadczenia usług użyteczności publicznej w zakresie kolejowych przewozach pasażerskich następuje w trybie i na zasadach określonych w art. 19 ust. 1 pkt 1 ustawy o publicznym transporcie zbiorowym.

**Strony postanowiły, co następuje:**

## **§ 1**

### **Postanowienia ogólne**

1. Niniejsza Umowa o świadczenie usług użyteczności publicznej w zakresie kolejowych przewozów pasażerskich zwana w dalszej treści Umową zostaje zawarta w oparciu o zapisy Rozporządzenia (WE) nr 1370/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2007 r. dotyczącego usług publicznych w zakresie kolejowego i drogowego transportu pasażerskiego oraz uchylającego rozporządzenia Rady (EWG) nr 1191/69 i (EWG) nr 1107/70 (Dz. U. UE L z 2007 r. Nr 315, poz. 1), ustawy z dnia 16 grudnia 2010 roku o publicznym transporcie zbiorowym (Dz. U. z 2011 r. Nr 5 poz. 13 z późn. zm.) oraz zgodnie z innymi obowiązującymi przepisami, według stanu prawnego na dzień zawarcia Umowy.
2. Operator oświadcza, że jest podmiotem uprawnionym do prowadzenia działalności w zakresie wykonywania kolejowych przewozów pasażerskich w rozumieniu ustawy z dnia 28 marca 2003 r. o transporcie kolejowym na podstawie:
  - 1) licencji nr ..... z dnia ..... r. na wykonywanie przewozów kolejowych osób, udzielonej na czas nieokreślony.
  - 2) certyfikatu bezpieczeństwa potwierdzającego akceptację systemu zarządzania bezpieczeństwem na terenie Unii Europejskiej o numerze identyfikacyjnym ..... wydanym w dniu ..... na okres od ..... do .....
3. W przypadku organizacyjno-prawnego przekształcenia którejkolwiek ze Stron wynikającego z obowiązujących przepisów prawa, zobowiązania i uprawnienia wynikające z Umowy przejmują ich następcy prawni.
4. Operator będzie realizował przewozy zgodnie z obowiązującym prawem, w szczególności z przepisami ustawy z dnia 15 listopada 1984 r. Prawo przewozowe (Dz. U. z 2000 r. Nr 50, poz. 601 z późn. zm.), ustawy z dnia 28 marca 2003 r. o transporcie kolejowym (Dz. U. z 2007 r. Nr 16, poz. 94 z późn. zm.), ustawy z dnia 16 grudnia 2010 r. o publicznym transporcie zbiorowym (Dz. U. z 2011 r. Nr 5, poz. 13 z późn. zm.) i wydanymi na ich podstawie przepisami wykonawczymi oraz postanowieniami Umowy.
5. Operator oświadcza, że realizowana przez niego działalność przewozowa jest ubezpieczona w zakresie OC.
6. Użyte w Umowie terminy mają następujące znaczenie, niezależnie od tego czy zostały użyte w liczbie pojedynczej, czy mnogiej:

<b>Umowa o świadczenie usług użyteczności publicznej</b>	<b>Umowa zawarta między Organizatorem publicznego transportu zbiorowego, a Operatorem publicznego transportu zbiorowego, która przyznaje temu Operatorowi prawo i zobowiązuje go do wykonywania określonych usług związanych z wykonywaniem przewozów o charakterze użyteczności publicznej w rozumieniu art. 3 Rozporządzenia nr 1370/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2007 r. dotyczącego usług publicznych w zakresie kolejowego i drogowego transportu pasażerskiego oraz uchylającego rozporządzenia Rady (EWG) nr 1191/69 i (EWG) nr 1107/70 (Dz.Urz.UE.L.07.315.1)</b>
<b>Rekompensata</b>	<b>Kwota pieniężna należna Operatorowi z tytułu realizacji przedmiotu Umowy. Rekompensata stanowi wynik finansowy netto obliczony zgodnie z Załącznikiem do Rozporządzenia nr 1370/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2007 r.</b>

<b>Roczna praca eksploatacyjna</b>	<b>Łączna ilość pociągokilometrów wykonanych w ramach realizacji przedmiotu Umowy</b>
<b>Przewozy</b>	<b>Wykonywana przez Operatora na podstawie niniejszej Umowy usługa użyteczności publicznej w zakresie kolejowych przewozów pasażerskich</b>
<b>Rozkład Jazdy</b>	<b>Plan, według którego Operator zobowiązany jest wykonywać przewozy w okresie objętym Umową, przygotowany zgodnie z zasadami zawartymi w Umowie i obowiązującymi przepisami prawa</b>
<b>Siła Wyższa</b>	<b>Zdarzenie nadzwyczajne (w tym, w szczególności, spowodowane siłami przyrody, katastrofa, wypadek, atak terrorystyczny lub skutek działania innego czynu zabronionego, strajk lub inna akcja protestacyjna, wojna, stan wojenny lub stan nadzwyczajny), zewnętrzne pozostające poza kontrolą Stron, którego wystąpienie w danym czasie nie mogło zostać w uzasadnionym zakresie przewidziane w chwili przyjmowania na siebie zobowiązania oraz uniemożliwiające wykonanie przez Stronę danego zobowiązania</b>
<b>Wykonawca</b>	<b>Producent pojazdu określony w umowie na dostawę danego pojazdu</b>

## **§ 2**

### **Przedmiot umowy**

1. Przedmiotem Umowy jest świadczenie usług użyteczności publicznej w zakresie wykonywania kolejowych przewozów pasażerskich organizowanych przez Województwo Podkarpackie.
2. Na podstawie Umowy Organizator powierza Operatorowi świadczenie usług użyteczności publicznej w zakresie wykonywania kolejowych przewozów pasażerskich, a Operator zobowiązuje się do ich świadczenia na zasadach zawartych w niniejszej Umowie oraz w SIWZ.
3. Umowa zostaje zawarta na czas określony od **1 stycznia 2014 r. do 31 października 2014 r. z mocą obowiązującą od dnia 1 stycznia 2014 r.**
4. Kolejowe przewozy pasażerskie w ramach Umowy wykonywane będą na następujących liniach:
  - 1) Linia nr 68
  - 2) Linia nr 71
  - 3) Linia nr 91
  - 4) Linia nr 101
  - 5) Linia nr 106
  - 6) Linia nr 108w relacjach określonych w rozkładzie jazdy stanowiącym załącznik nr 1 do umowy.
5. Wielkość pracy eksploatacyjnej wykonanej w ramach Umowy będzie nie mniejsza niż **2 126 350 pockm.**
6. Zakres usług świadczonych przez Operatora określa rozkład jazdy pociągów stanowiący załącznik nr 1 do Umowy.
7. Operator wykonywał będzie przewozy pociągami, których zestawienie zapewni optymalną ilość miejsc siedzących.

8. Rozkład jazdy pociągów może zostać zmieniony w trakcie jego obowiązywania wskutek zmian wprowadzonych przez zarządcę infrastruktury lub wskutek uzgodnień między Stronami. Operator zobowiązany będzie podawać do publicznej wiadomości informacje o zmianach rozkładu jazdy.
9. W celu realizacji przedmiotu Umowy Organizator udostępni Operatorowi pojazdy szynowe będące własnością Województwa Podkarpackiego. Wykaz pojazdów szynowych oraz zasady ich udostępnienia określa załącznik nr 2 do Umowy.
10. W przypadku nabycia przez Organizatora w okresie obowiązywania Umowy taboru kolejowego, Strony w formie aneksu do Umowy wprowadzą dodatkowy załącznik do Umowy. Załącznik będzie na bieżąco aktualizowany w formie aneksów do Umowy po włączeniu kolejnych pojazdów do eksploatacji.

### **§ 3**

#### **Prawa i Obowiązki Stron**

1. Strony zobowiązane są do wykonywania z należytą starannością zobowiązań wynikających z Umowy.
2. Strony zobowiązane są do wzajemnego powiadamiania w trybie pilnym o wszelkich okolicznościach i zdarzeniach, mających wpływ na wykonanie zobowiązań wynikających z Umowy, w tym w szczególności takich, które mogą wywołać niekorzystne skutki dla jednej lub obu Stron.
3. Strony zobowiązują się podejmować wspólne działania zmierzające do racjonalizacji oferty przewozowej, w tym poprzez zwiększenie lub zmniejszenie pracy eksploatacyjnej wskutek zmian zapotrzebowania społecznego na przewozy kolejowe, modyfikacji terminów kursowania oraz ilości połączeń wskutek zmian popytu na kolejowe przewozy pasażerskie na poszczególnych liniach, podnoszenie jakości świadczonych usług poprzez włączanie do eksploatacji nowych bądź zmodernizowanych pojazdów kolejowych.
4. Operator zobowiązany będzie do przekazania Organizatorowi, w terminie do dnia 31 marca 2015 r., informacji o liczbie i sposobie załatwienia skarg i reklamacji składanych przez pasażerów w związku z realizacją usług użyteczności publicznej w zakresie kolejowych przewozów pasażerskich oraz informacji o liczbie i wysokości przyznanych odszkodowań w 2014 r.
5. Zgodnie z art. 64 ust. 4 ustawy o publicznym transporcie zbiorowym Organizator w drodze decyzji administracyjnej nałoży na Operatora karę pieniężną w wysokości 1 000 zł (słownie: jeden tysiąc złotych) w przypadku nie dopełnienia przez Operatora obowiązków o których mowa w ust. 4.
6. W odniesieniu do EZT 36 WE oraz po włączeniu do eksploatacji pojazdów o których mowa w § 2 ust. 10 Operator zobowiązany będzie do:
  - 1) niezwłocznego informowania Wykonawcy (Wykonawców) o zaplanowanych obiegach tych pojazdów,
  - 2) udostępnienia Wykonawcy (Wykonawcom) pojazdów w celu świadczenia usługi serwisowo-utrzymeniowo-naprawczej,
  - 3) udostępnienia Wykonawcy (Wykonawcom) obowiązującej dokumentacji pojazdów w celu dokonania ewidencji wykonania czynności serwisowo-utrzymeniowo-naprawczych,
  - 4) zapewnienia Wykonawcy (Wykonawcom) zgodnie z obowiązującymi przepisami i instrukcjami kolejowymi możliwości potwierdzenia wykonania czynności serwisowo-utrzymeniowo-naprawczych w pojazdach, celem włączenia ich do eksploatacji,
  - 5) niezwłocznego zgłaszania Wykonawcy (Wykonawcom) wszelkich zdarzeń istotnych dla świadczenia usługi serwisowo-utrzymeniowo-naprawczej,
  - 6) przekazywania Organizatorowi informacji o przebiegu każdego pojazdu w upływającym kwartale, w terminie 3 dni roboczych po jego zakończeniu,
  - 7) niezwłocznego informowania Wykonawcy (Wykonawców) oraz Organizatora o każdej awarii pojazdu objętej gwarancją zgodnie z zapisem § 11 ust. 6,

- 8) niezwłocznego informowania Organizatora o terminie usunięcia przez Wykonawcę awarii objętej gwarancją, z uwzględnieniem zapisu ust. 7,
  - 9) niezwłocznego informowania (listownie bądź za pomocą faksu) Wykonawcy (Wykonawców) o wystąpieniu kolizji (wydarzenia kolejowego) w którym uczestniczył pojazd, celem umożliwienia udziału przedstawiciela Wykonawcy w pracach komisji ustalającej przyczyny wypadku,
  - 10) używania Dokumentacji i Oprogramowania przekazanego wraz z pojazdami wyłącznie do celów eksploatacyjnych, utrzymania i napraw,
  - 11) pisemnego uzgadniania z Wykonawcą (Wykonawcami) używanych środków myjących, a zwłaszcza środków do usuwania graffiti,
  - 12) wyznaczenia, na wniosek Organizatora, wykwalifikowanego pracownika do konsultacji przy produkcji wskazanych podzespołów pojazdów,
  - 13) uzgodnienia z Wykonawcą (Wykonawcami) wymagań funkcjonalnych do oprogramowania zainstalowanego w automatach biletowych,
  - 14) udostępnienia Wykonawcy (Wykonawcom) elektronicznego rozkładu jazdy dla pociągów obsługiwanych przez każdy pojazd,
  - 15) oddelegowania w celu przeszkolenia minimum:
    - a) 6 pracowników inżynieryjno-technicznych w zakresie praktycznego wykonywania obsługi technicznej pojazdów, postępowania w przypadku awarii, diagnostyki i oprogramowania użytkowego pojazdów,
    - b) 4 instruktorów z nadaniem uprawnień do udzielania autoryzacji maszynistom,
    - c) 12 maszynistów w zakresie eksploatacji pojazdów na trasie i diagnostyki pokładowej,
    - d) 10 rzemieślników w zakresie obsługi technicznej pojazdów oraz diagnostyki pokładowej i obsługowej P1,
    - e) 10 elektromonterów w zakresie obsługi instalacji elektrycznej w pojazdach oraz diagnostyki pokładowej - P1,dla każdego pojazdu. Operator zobowiązany będzie pokryć koszty dojazdu i pobytu (zakwaterowanie i wyżywienie) oddelegowanych pracowników.
  - 16) oddelegowania (wyznaczenia) komisarzy odbiorczych celem dokonania odbiorów komisarycznych pojazdów nabywanych przez Organizatora w okresie obowiązywania Umowy. Koszty udziału komisarzy odbiorczych w odbiorze pojazdów ponosić będzie Wykonawca (Wykonawcy) pojazdów.
  - 17) oddelegowania upoważnionych pracowników do udziału w odbiorze technicznym i końcowym pojazdów nabywanych przez Organizatora w okresie obowiązywania Umowy.
  - 18) oddelegowania do przeszkolenia i obsługi pracowników w zakresie Systemu Dynamicznej Informacji Pasażerskiej.
  - 19) do udziału w uruchomieniu i konfiguracji Systemu Dynamicznej Informacji Pasażerskiej oraz potwierdzenia funkcjonowania Systemu, poprzez podpisanie protokołu z przeprowadzonych testów eksploatacyjnych, po minimum 3 dniach eksploatacji pojazdu.
7. Dla EZT 36 WE oraz pojazdów, o których mowa w § 2 ust. 10 Organizator upoważnia Operatora do wyrażania zgody Wykonawcy (Wykonawcom) pojazdów na dłuższy niż 7 dni termin naprawy uszkodzeń objętych gwarancją, skutkujących wyłączeniem pojazdu z eksploatacji. Warunkiem obligatoryjnym wyrażenia zgody na wydłużenie terminu naprawy będzie złożenie Operatorowi przez Wykonawcę pisemnego wniosku wraz z uzasadnieniem w nieprzekraczalnym terminie 3 dni roboczych od dnia zgłoszenia awarii zgodnie z zapisem § 11 ust. 6.
- Brak części zamiennych nie stanowi przyczyny uzasadniającej wydłużenie terminu naprawy. Operator zobowiązany będzie niezwłocznie poinformować Wykonawcę o wyrażeniu lub braku zgody na wydłużenie terminu naprawy zgodnie z zapisem § 11 ust. 6. Odmowa wydłużenia terminu naprawy wymaga pisemnego uzasadnienia Operatora.

8. Organizator przenosi na Operatora uprawnienia z tytułu gwarancji oraz ubezpieczenia CASCO i NNW wszystkich pojazdów przekazanych do realizacji przedmiotu Umowy.
9. Operator zobowiązany będzie niezwłocznie informować Organizatora o każdym wypadku lub incydencie kolejowym, w którym uczestniczył pojazd udostępniony przez Organizatora, telefonicznie i pisemnie (Departament Dróg i Publicznego Transportu Zbiorowego) tel. 017 850 17 31, fax 017 747 68 55, e-mail dt@podkarpackie.pl.

#### **§ 4**

#### **Zasady wykonywania przewozów**

1. W trakcie realizacji Umowy Operator zobowiązany będzie w szczególności do:
  - 1) dostosowania zdolności przewozowej (składów pociągów) do istniejących potrzeb przewozowych stosownie do posiadanych możliwości technicznych,
  - 2) zapewnienia podróżnym odpowiedniego standardu, warunków podróży i należytej obsługi oraz do podejmowania działań ułatwiających korzystanie ze środków transportowych, punktów odprawy, przystanków i peronów osobom niepełnosprawnym, w tym również poruszających się na wózkach inwalidzkich,
  - 3) udzielania pomocy przy wsiadaniu i zajmowaniu miejsca pasażerom niepełnosprawnym oraz pasażerom o ograniczonej sprawności ruchowej, którzy zgłoszą taką potrzebę, zgodnie z Rozporządzeniem (WE) Nr 1371/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2007 r. dotyczącym praw i obowiązków pasażerów w ruchu kolejowym,
  - 4) zachowania wskaźnika punktualności obliczanego kwartalnie na poziomie co najmniej 90,00 %. Operator zobowiązany będzie do rzetelnego obliczania wskaźnika punktualności i jego przedkładania w kwartalnych sprawozdaniach z punktualności kursowania pociągów. Wzór sprawozdania z punktualności kursowania pociągów stanowi załącznik nr 3 do Umowy.  
Punktualność kursowania pociągów wyrażoną w [%] należy obliczyć zgodnie z poniższym wzorem:

$$Pp = (Pc - Pn) / Pc * 100\%$$

gdzie:

Pp – wskaźnik punktualności

Pc – liczba wszystkich pociągów kursujących w danym kwartale

Pn – liczba pociągów kursujących nieplanowo (opóźnionych) w danym kwartale

Za opóźnienie uważać się będzie przekroczenie terminu odjazdu ze stacji początkowej lub terminu przyjazdu do stacji końcowej przekraczającej 10 minut.

Jako opóźnień pociągów nie uwzględnia się:

- a) zmian godzin przyjazdu i odjazdu pociągów zarządzonych doraźnie w formie telegramu służbowego zgodnie z obowiązującymi Operatora procedurami, spowodowanych koniecznością dokonywania robót inwestycyjno-modernizacyjnych, napraw i innych prac mających na celu zachowanie na niezmiennym poziomie lub podwyższenie parametrów techniczno-eksploatacyjnych linii, względnie bezpieczeństwa. Zmiany te powinny być podane do publicznej wiadomości w obowiązującym trybie,
- b) wynikających z ograniczeń wprowadzonych przez ministra właściwego do spraw transportu ze względu na potrzeby obronności lub bezpieczeństwa państwa, bądź w wypadku wystąpienia siły wyższej,
- c) wynikających z ograniczeń wprowadzonych przez Operatora w razie wystąpienia siły wyższej,
- d) spowodowanych niezależnymi od Operatora wypadkami i wydarzeniami na liniach kolejowych lub na terenie kolejowym,

- e) spowodowanych koniecznością zapewnienia skomunikowania z opóźnionymi pociągami.
- 5) dokonywania odprawy podróżnych,
- 6) zapewnienia podróżnym odpowiednich warunków bezpieczeństwa, komfortu, należytej obsługi i higieny, a w szczególności:
  - a) utrzymania w pełnej sprawności technicznej istniejących systemów oświetlenia, wentylacji, ogrzewania, siedzeń, drzwi i okien we wszystkich pojazdach pasażerskich jak również klimatyzacji oraz urządzeń do świetlnej i głosowej informacji dla podróżnych w pojazdach, które zostały w nie wyposażone;
  - b) utrzymania we wszystkich pojazdach odpowiedniego poziomu higieny, w tym: czystości urządzeń sanitarnych oraz podłóg w kabinach WC, ponadto zabezpieczeniu środków higieniczno-sanitarnych (papieru toaletowego, ręczników papierowych, mydła w kostkach lub napełnianiu dozowników mydłem w płynie), pojemników na śmieci w toaletach oraz wewnątrz pojazdów;
- 7) zewnętrznej i wewnętrznej czystości pojazdów;
- 8) oznakowania pojazdów zgodnie z wymogami wynikającymi z Rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 3 stycznia 2013 r. w sprawie sposobu prowadzenia rejestru oraz sposobu oznakowania pojazdów kolejowych;
- 9) zapewnienia podróżnym możliwości uzyskania informacji o:
  - a) rodzaju usług świadczonych w pociągu,
  - b) następnej stacji,
  - c) opóźnieniach (powody oraz czas opóźnienia),
  - d) możliwości przesiadek,
  - e) środkach bezpieczeństwa i ochrony,
- 10) zorganizowania sprzedaży i dystrybucji biletów na wykonywane przez siebie przewozy, z wykorzystaniem w szczególności:
  - a) kas biletowych,
  - b) automatów biletowych,
  - c) internetowego systemu zakupu biletów,Operator zobowiązany będzie do współpracy z Wykonawcą w zakresie uruchomienia sprzedaży biletów w automatach biletowych zainstalowanych w pojazdach. udostępnionych przez Organizatora.
- 11) podania do publicznej wiadomości regulaminu przewozu osób, a w środkach transportu zamieszczenia wyciągu z tego regulaminu,
- 12) podawania do publicznej wiadomości rozkładu jazdy pociągów objętych Umową,
- 13) zamieszczania na tablicach informacyjnych w pojazdach wykorzystywanych do realizacji przewozów objętych Umową informacji: *„Przewóz o charakterze użyteczności publicznej”*,
- 14) prowadzenia rejestru skarg i reklamacji składanych przez pasażerów,
- 15) rozpatrywania skarg i reklamacji składanych przez pasażerów w sposób zgodny z obowiązującą u Operatora wewnętrzną procedurą,
- 16) informowania Organizatora o odwołaniu pociągów lub wprowadzeniu okresowych zmian w kursowaniu pociągów, z uwagi na przyczyny techniczne związane z infrastrukturą lub wymuszone warunkami atmosferycznymi, najpóźniej w terminie 3 dni roboczych po zaistniałej sytuacji,
- 17) podawania do publicznej wiadomości wysokości stosowanych taryf,
- 18) zapewnienia przewozu zastępczego zgodnie z postanowieniami art. 18 ust. 1 ustawy z dnia 15 listopada 1984 r. Prawo przewozowe (Dz. U. z 2000 r., Nr 50, poz. 601 z późn. zm.) oraz informowania Organizatora o każdym przypadku wprowadzenia przewozu zastępczego najpóźniej w terminie 3 dni roboczych po zaistniałej sytuacji.

2. W celu zwiększania efektywności przewozów pasażerskich wykonywanych w ramach Umowy oraz określenia oczekiwanej jakości przewozów, Operator będzie zobowiązany do organizowania i przeprowadzenia co najmniej dwa razy w okresie obowiązywania Umowy badań marketingowych. Badania obejmować będą liczbę pasażerów na danej linii komunikacyjnej w poszczególnych pociągach oraz strukturę biletów. Przedstawiciele Organizatora mają prawo uczestniczyć w przeprowadzanych badaniach marketingowych.
3. Zgodnie z art. 25 ust. 3 pkt 9 ustawy o publicznym transporcie zbiorowym Operator przedkłada Organizatorowi informację dotyczącą liczby pasażerów w pociągach objętych Umową. Informacja przedkładana będzie minimum dwa razy w okresie obowiązywania rozkładu jazdy pociągów, w terminie 30 dni od zakończenia badań marketingowych, o których mowa w ust. 2. Wzór informacji o średniodobowej liczbie pasażerów w pociągach objętych Umową stanowi załącznik nr 4 do Umowy.
4. Przy obliczaniu wskaźnika punktualności oraz sporządzaniu informacji dotyczącej liczby pasażerów w pociągach objętych Umową Operatora zobowiązany będzie wykorzystać informacje uzyskane z Systemu Pomiaru Punktualności oraz Systemu Zliczania Pasażerów, w pojazdach wyposażonych w System Dynamicznej Informacji Pasażerskiej.
5. Organizator udostępni Operatorowi dostęp do Systemu Dynamicznej Informacji Pasażerskiej.

## **§ 5**

### **Zasady przekazywania rekompensaty**

1. Za realizację kolejowych przewozów pasażerskich określonych w załączniku nr 1 do Umowy Operatorowi przysługuje rekompensata.
2. W okresie od 1 stycznia 2014 r. do 31 października 2014 r. kwota rekompensaty uwzględniająca rozsądny zysk zostaje ustalona do kwoty ..... zł (słownie ..... złotych) z zastrzeżeniem ust. 3.
3. Rekompensata obliczana zgodnie z art. 25 ust. 4 ustawy o publicznym transporcie zbiorowym, nie może przekroczyć kwoty odpowiadającej wynikowi finansowemu netto. Wynik finansowy netto jest równy: koszty poniesione w związku ze świadczeniem usług publicznych objętych Umową minus wszystkie dodatnie wpływy finansowe uzyskane przez Operatora w związku ze świadczeniem usług publicznych objętych Umową, minus przychody taryfowe, minus uzyskane przez Operatora dopłaty do biletów z ustawowymi ulgami na przewozy objęte Umową, plus rozsądny zysk. Kwota rozsądnego zysku nie może przekroczyć 0,1% wykazanej przez Operatora straty z tytułu świadczenia usług użyteczności publicznej objętych Umową.
4. Środki na sfinansowanie rekompensaty określonej w ust. 2 pochodzić będą z :
  - a) budżetu Województwa Podkarpackiego w kwocie ..... zł (słownie złotych:.....)
  - b) Funduszu Kolejowego w kwocie ..... zł (słownie złotych:.....) z przeznaczeniem na naprawy pojazdów kolejowych przeznaczonych do przewozów pasażerskich objętych niniejszą Umową.
5. Operator nie może przeznaczyć przekazywanej rekompensaty na działalność inną niż dofinansowanie przewozów objętych Umową, w szczególności na pokrycie utraconych przychodów z tytułu stosowania ulg ustawowych oraz ulg obecnych i byłych pracowników spółek Grupy PKP S.A. oraz ich rodzin.
6. Przychody uzyskane przez Operatora w związku z realizacją Umowy pozostają po stronie Operatora.
7. Przez przychody rozumie się osiągnięte przez Operatora w związku z realizacją przedmiotu Umowy:
  - 1) wszystkie dodatnie wpływy finansowe uzyskane przez Operatora w związku ze świadczeniem usług publicznych objętych Umową,
  - 2) przychody taryfowe ze sprzedaży biletów za przewóz osób, bagażu, zwierząt i inne w pociągach objętych Umową,
  - 3) uzyskane dopłaty do biletów z ustawowymi ulgami na przewozy objęte Umową,



- 4) inne wpływy uzyskane w związku z realizacją Umowy.
8. Organizator przekaze Operatorowi kwotę rekompensaty, o której mowa w ust. 4 pkt 1, w formie przelewu na rachunek bankowy Operatora ..... z dopiskiem „*Rekompensata za przewozy kolejowe w województwie podkarpackim za miesiąc ..... 2014 r.*”
9. Rekompensata wypłacana będzie na podstawie wniosku złożonego przez Operatora. Wzór wniosku o wypłatę rekompensaty stanowi załącznik nr 5 do Umowy.
10. Rekompensata przekazywana będzie do 20 dnia miesiąca, począwszy od miesiąca lutego 2014 r. z zastrzeżeniem ust. 12.
11. Kwota rekompensaty wypłacanej w niżej wymienionych miesiącach 2014 roku nie może być wyższa niż:
- 1) luty – 1/10 kwoty o której mowa w ust. 2,
  - 2) marzec – 1/5 kwoty, o której mowa w ust. 2, minus kwota rekompensaty wypłaconej w lutym,
  - 3) kwiecień – 3/10 kwoty, o której mowa w ust. 2, minus kwota rekompensaty wypłaconej w lutym i marcu,
  - 4) maj – 2/5 kwoty, o której mowa w ust. 2, minus kwota rekompensaty wypłaconej w miesiącach od lutego do kwietnia,
  - 5) czerwiec – 1/2 kwoty, o której mowa w ust. 2, minus kwota rekompensaty wypłaconej w miesiącach od lutego do maja,
  - 6) lipiec – 3/5 kwoty, o której mowa w ust. 2, minus kwota rekompensaty wypłaconej w miesiącach od lutego do czerwca,
  - 7) sierpień – 7/10 kwoty, o której mowa w ust. 2, minus kwota rekompensaty wypłaconej w miesiącach od lutego do lipca,
  - 8) wrzesień – 4/5 kwoty, o której mowa w ust. 2, minus kwota rekompensaty wypłaconej w miesiącach od lutego do sierpnia,
  - 9) październik – 9/10 kwoty, o której mowa w ust. 2, minus kwota rekompensaty wypłaconej w miesiącach od lutego do września,
  - 10) listopad – kwota, o której mowa w ust. 2, minus kwota rekompensaty wypłaconej w miesiącach od lutego do października,
12. Wniosek o przekazanie rekompensaty za miesiące od stycznia do października 2014 roku Operator składa do 5 dnia miesiąca następnego.
13. Za dzień przekazania rekompensaty uznaje się dzień obciążenia rachunku Organizatora.
14. Operator zobowiązuje się – zgodnie z pkt. 5 załącznika do rozporządzenia (WE) Nr 1370/2007 do:
- 1) prowadzenia oddzielnej rachunkowości dla przewozów wykonywanych na podstawie Umowy,
  - 2) nieprzeznaczania środków publicznych na inną działalność niż przewozy wykonywane na podstawie Umowy,
  - 3) określenia kryteriów, według których przypisuje koszty i wpływy do świadczonych usług użyteczności publicznej objętych Umową.
15. W przypadku zawarcia Umowy w terminie uniemożliwiającym realizację wypłat zgodnie z zapisem ust. 10 i ust. 11, przekazanie rekompensaty za okres od 1 stycznia 2014 r. do ostatniego dnia miesiąca poprzedzającego miesiąc, w którym zostanie zawarta Umowa, nastąpi w terminie 14 dni od dnia zawarcia Umowy.

## **§ 6**

### **Finansowanie napraw pojazdów kolejowych przeznaczonych do przewozów pasażerskich wykonywanych na podstawie niniejszej umowy**

1. Rekompensata o której mowa w § 5 ust. 2 obejmuje koszty napraw pojazdów kolejowych przeznaczonych do przewozów pasażerskich wykonywanych na podstawie niniejszej Umowy o świadczenie usług publicznych. Operator zobowiązany będzie do udokumentowania napraw pojazdów kolejowych zgodnie z zapisem niniejszego paragrafu.

2. W terminie 14 dni od zawarcia Umowy Operator przedłoży Organizatorowi wykaz pojazdów, którymi świadczył będzie usługę użyteczności publicznej objętych niniejszą Umową zawierającą:
  - a) liczbę porządkową;
  - b) serię;
  - c) numer taboru;
  - d) rok produkcji pojazdu oraz rodzaj planowanej naprawy z określeniem jej zakresu.
3. Warunkiem przekazania środków finansowych na naprawy pojazdów o których mowa w ust. 2 będzie dostarczenie Organizatorowi przez Operatora potwierdzonych za zgodność z oryginałem kopii dokumentów potwierdzających wykonanie napraw tj.:
  - a) W przypadku zlecenia naprawy na podstawie ustawy Prawo zamówień publicznych
    - zawiadomienie o wyborze najkorzystniejszej oferty,
    - protokół potwierdzający wykonanie naprawy,
    - opisanej faktury VAT.
  - b) W przypadku naprawy wykonanej we własnym zakresie:
    - protokół potwierdzający wykonanie naprawy,
    - opisanej faktury VAT lub opisanej noty księgowej.W opisie faktur dotyczących naprawy (regeneracji) części lub podzespołów pojazdu Operator zamieszcza oświadczenie, że część lub podzespół po wykonanej naprawie (regeneracji) został zamontowany w pojeździe objętym wykazem o którym mowa w ust. 2 z zastrzeżeniem ust. 4 – 6 oraz ust. 8.
4. Dokumenty o których mowa w ust. 3 Operator przekazuje Organizatorowi w terminach, o których mowa w § 5 ust. 12.
5. Część rekompensaty dotycząca kosztów napraw, o których mowa w ust. 1 przekazywana będzie w ramach kwot rekompensaty przekazywanych zgodnie z zapisem § 5 ust. 11.
6. W przypadku gdy suma kwot za naprawy wynikająca z dokumentów księgowych przedłożonych wraz z wnioskiem w danym miesiącu przekroczy wysokość transzy rekompensaty wynikającej z zapisu § 5 ust. 11, różnica wypłacona zostanie w ramach transz przekazywanych w kolejnych miesiącach.
7. Organizator zastrzega sobie prawo wnoszenia uwag do przedstawionych przez Operatora dokumentów rozliczeniowych wykonanych napraw w terminie 7 dni od dnia ich otrzymania. W przypadku wniesienia zastrzeżeń przez Organizatora, Operator zobowiązany będzie niezwłocznie złożyć pisemnie stosowne wyjaśnienia.
8. W sytuacji, o której mowa w ust. 7, wypłata kwoty wynikającej z dokumentów księgowych co do których Organizator wniósł zastrzeżenia, zostanie przekazana w najbliższym terminie wynikającym z zapisu § 5 ust. 11 po złożeniu wyjaśnień przez Operatora.

## **§ 7**

### **Rozliczenie rekompensaty i sprawozdawczość**

1. W terminie 30 dni po zakończeniu pierwszego, drugiego i trzeciego kwartału 2014 r. Operator przedstawi Organizatorowi narastającą informację dotyczącą poniesionych kosztów i wygenerowanych przychodów w związku z realizacją przedmiotu Umowy. Powyższej informacji za miesiąc październik 2014 r. nie składa się, a jej rozliczenie następuje w ramach sprawozdania o którym mowa w ust. 4. Wzór informacji kwartalnej stanowi załącznik nr 6 do Umowy. Organizator zastrzega sobie prawo żądania dodatkowych informacji dotyczących przedłożonej informacji kwartalnej.
2. Dane zawarte w informacjach kwartalnych mają charakter wstępny (informacyjny) i służą do monitoringu realizacji Umowy.
3. W terminie 21 dni po zakończeniu danego kwartału Operator przekaze Organizatorowi sprawozdanie z punktualności kursowania pociągów. Organizator zastrzega sobie prawo żądania dodatkowych informacji dotyczących przedłożonego sprawozdania z punktualności kursowania pociągów.

4. Ostateczne rozliczenie przekazanej rekompensaty nastąpi na podstawie sprawozdania z wykonania kolejowych przewozów pasażerskich, dokumentującego poniesione koszty i uzyskane przychody w związku z realizacją przedmiotu Umowy. Załącznikiem do sprawozdania są oryginalne wydruki z systemu finansowo-księgowego kosztów i przychodów w układzie kalkulacyjnym i rodzajowym poniesione przez Operatora. Sprawozdanie zostanie przedłożone Organizatorowi w terminie do 31 maja 2015 r. Wzór sprawozdania stanowi Załącznik nr 6 do Umowy.
5. Dokumenty, o których mowa w ust. 1, ust. 3 i ust. 4 dostarczane będą Organizatorowi w dwóch formach: pisemnej i elektronicznej na trwałym nośniku danych (opisana płyta CD). Dokumenty o których mowa w ust. 1, ust. 3 i ust. 4 muszą zostać zatwierdzone przez osoby upoważnione, a dokumenty, o których mowa w ust. 1 i ust. 4 dodatkowo muszą być opatrzone klauzulą „sprawdzono pod względem merytorycznym i rachunkowym”.
6. Organizator ma prawo wnieść uwagi do sprawozdania z realizacji Umowy w terminie 30 (słownie: trzydziestu) dni od daty wpływu sprawozdania z realizacji Umowy do Urzędu Marszałkowskiego Województwa Podkarpackiego.
7. Rekompensata pobrana przez Operatora nienależnie lub w nadmiernej wysokości podlega zwrotowi na rzecz Organizatora wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, naliczonymi od dnia przekazania rekompensaty przez Organizatora do dnia zwrotu nienależnie pobranej rekompensaty na wskazany przez Organizatora rachunek bankowy.
8. Informacje dotyczące działalności gospodarczej Operatora, pozyskane przez Organizatora w związku z wykonywaniem zobowiązań wynikających z Umowy nie mogą być ujawnione osobom trzecim, za wyjątkiem rozliczenia środków finansowych przekazanych przez Organizatora i wydatkowanych przez Operatora na realizację przedmiotu Umowy oraz w przypadkach określonych przez prawo.

## **§ 8**

### **Kontrola jakości świadczonych usług**

1. W związku z realizacją przez Operatora przedmiotu Umowy, Organizator uprawniony jest do kontroli i oceny jakości usług przewozowych, o których mowa w § 4 Umowy oraz kontroli merytoryczno - finansowej dokumentacji związanej z realizacją przedmiotu Umowy.
2. Organizator zastrzega sobie prawo kontroli u Operatora prawidłowości przedłożonych dokumentów, a Operator zobowiązuje się udostępnić do sprawdzenia księgi rachunkowe oraz dokumenty księgowe.
3. Postępowanie kontrolne w imieniu Organizatora prowadzą właściwe komórki organizacyjne Organizatora lub podmioty trzecie działające na zlecenie Organizatora na podstawie pisemnego upoważnienia.
4. Operator zobowiązuje się do umożliwienia upoważnionym przez Organizatora osobom wglądu do dokumentów związanych z realizacją przedmiotu Umowy w siedzibie Operatora lub do dostarczenia dokumentów do siedziby Organizatora na jego wniosek.
5. Osoby upoważnione do dokonywania kontroli uprawnione będą w szczególności do:
  - 1) wstępu do pociągu, na teren nieruchomości, obiektu, lokalu lub innych miejsc gdzie Operator prowadzi swoją działalność w zakresie realizacji przedmiotu Umowy;
  - 2) żądania od osoby upoważnionej przez Operatora ustnych lub pisemnych wyjaśnień, okazania dokumentów oraz udostępnienia danych mających związek z przedmiotem kontroli.

W trakcie przeprowadzania czynności kontrolnych w pociągach osoby prowadzące kontrole zwolnione są z opłat za przejazd, a przed rozpoczęciem kontroli dokonują wpisu do karty pracy drużyny konduktorskiej.
6. Ustalenia dokonane podczas kontroli, o których mowa w ustępach poprzedzających, w tym stwierdzone nieprawidłowości zostaną udokumentowane w formie protokołu sporządzanego w trakcie kontroli i potwierdzonego przez przedstawiciela Operatora.
7. Operator w terminie 21 dni od daty otrzymania protokołu zajmie stanowisko wyjaśniając przyczyny stwierdzonych nieprawidłowości lub wnosząc zastrzeżenia do ustaleń zawartych w protokole.

8. Organizator przewozów rozpatrzy wyjaśnienia lub zastrzeżenia wniesione przez Operatora i niezwłocznie pisemnie poinformuje, o zajętych przez siebie stanowiskach.
9. W razie bezskutecznego upływu terminu określonego w ust. 7, treść protokołu uznaje się za przyjętą przez Strony.
10. Operator będzie zobowiązany do usunięcia nieprawidłowości stwierdzonych w trakcie kontroli w terminie określonym przez Organizatora.
11. Niezastosowanie się do zaleceń Organizatora skutkować może wstrzymaniem wypłaty kolejnej transzy rekompensaty do momentu usunięcia nieprawidłowości.

## **§ 9**

### **Kary umowne**

1. Organizator w związku z niewykonaniem lub nienależytym wykonaniem zobowiązania wynikającego z Umowy może naliczyć Operatorowi następujące kary umowne:
  - 1) 1 500 zł za każdy przypadek zawinionego przez Operatora nieuruchomienia pociągu ujętego w rozkładzie jazdy i niezapewnienia zgodnie z art. 18 ust. 1 ustawy z dnia 15 listopada 1984 r. Prawo przewozowe (Dz. U. z 2000, Nr 50, poz. 601 z późn. zm.) przewozu zastępczego,
  - 2) 500 zł za każdy jeden procent niedotrzymania wskaźnika punktualności, o którym mowa w § 4 ust. 1 pkt 4,
  - 3) 100 zł za każde stwierdzone podczas kontroli uchybienie dotyczące niezachowania warunków przewozów określonych w § 4 ust. 1 pkt 6-8 oraz pkt 10 do 13 i pkt 17,
  - 4) 100 zł za każdy dzień zwłoki w poinformowaniu Organizatora o odwołaniu pociągów, wprowadzeniu przewozu zastępczego, wprowadzeniu okresowych zmian w kursowaniu pociągów z uwagi na przyczyny techniczne związane z infrastrukturą lub wymuszone warunkami atmosferycznymi, począwszy od czwartego dnia roboczego po zaistnieniu opisanego zdarzenia,
  - 5) 100 zł za każdy dzień zwłoki w przekazaniu dokumentów, o których mowa w § 7 ust. 1, ust. 3 i ust. 4.
2. Należność z tytułu kar o których mowa w ust. 1, zostanie wniesiona w terminie 21 dni od dnia wystawienia Operatorowi noty obciążeniowej przez Organizatora.
3. W przypadku uchybienia powyższego terminu, Organizator zastrzega sobie prawo potrącenia należności z tytułu kary umownej z rekompensaty, przekazywanej Operatorowi.
4. Za zwłokę w zapłacie kar będą naliczane odsetki ustawowe od wyznaczonego dnia terminu zapłaty do dnia wpływu należności na rachunek bankowy Organizatora, a w przypadku potrącenia kary umownej z rekompensaty do dnia obciążenia rachunku Organizatora łącznie.
5. Organizator nie może żądać zapłaty kary umownej w przypadkach, w których niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy jest następstwem okoliczności za które Operator nie ponosi odpowiedzialności, w szczególności z opóźnień wynikających z Siły Wyższej lub w przypadku zwolnienia Operatora od obowiązku wykonywania przewozu stosownie do postanowień ustawy Prawo przewozowe.
6. Strony potwierdzają, iż kary umowne nie stanowią kosztów realizacji przedmiotu Umowy poniesionych przez Operatora i nie mogą być pokrywane przez Organizatora w kwocie rekompensaty.

## **§ 10**

### **Rozwiązanie i wygaśnięcie umowy**

1. Umowa ulega rozwiązaniu w przypadku:
  - 1) upływu okresu na jaki została zawarta,
  - 2) utraty przez Operatora wymaganych licencji lub certyfikatów niezbędnych do realizacji przedmiotu Umowy,
  - 3) zgodnego oświadczenia Stron o jej rozwiązaniu.

2. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie Umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili jej zawarcia, Organizator może odstąpić od Umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach. W takim przypadku Operatorowi przysługuje rekompensata wyłącznie za wykonaną część przedmiotu Umowy do daty odstąpienia.

## **§ 11**

### **Zmiany Umowy**

1. Wszelkie zmiany i uzupełnienia Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności – w formie aneksu podpisanego przez Strony.
2. Przewiduje się zmiany istotnych warunków Umowy w przypadku:
  - 1) konieczności wprowadzenia zmian do Umowy spowodowanych zmianami w przepisach prawa. Po zaistnieniu opisanej sytuacji zmianie może ulec wysokość rekompensaty należnej Operatorowi,
  - 2) wzrostu bądź obniżki stawek dostępu do infrastruktury, cen energii lub paliwa trakcyjnego, innych kosztów mających wpływ na wysokość rekompensaty, z wyłączeniem kosztów wynagrodzeń. Po zaistnieniu opisanej sytuacji zmianie ulec może wysokość rekompensaty należnej Operatorowi,
  - 3) wystąpienia przesłanek społecznych lub technicznych skutkujących potrzebą zwiększenia lub zmniejszenia pracy eksploatacyjnej w okresie obowiązywania Umowy. Po zaistnieniu opisanej sytuacji zmianie może ulec wysokość rekompensaty należnej Operatorowi.
  - 4) wprowadzenia nowych relacji bądź likwidacji istniejących relacji w obowiązującym rozkładzie jazdy. Po zaistnieniu opisanej sytuacji zmianie może ulec wysokość rekompensaty należnej Operatorowi.
  - 5) dostawy pojazdów szynowych o których mowa w § 2 ust. 10, Umowy,
  - 6) wystąpienia potrzeby zmiany zawartej Umowy na skutek okoliczności zaistnienia Siły Wyższej. Po zaistnieniu opisanej sytuacji zmianie może ulec wysokość rekompensaty należnej Operatorowi.
  - 7) potrzeby dostosowania odpowiednich postanowień umownych, jeżeli z powodu nadzwyczajnej zmiany stosunków, spełnienie świadczenia byłoby połączone z nadmiernymi trudnościami albo groziłoby jednej ze Stron rażąca strata, czego Strony nie mogły przewidzieć przy zawarciu Umowy. Po zaistnieniu opisanej sytuacji zmianie może ulec wysokość rekompensaty należnej Operatorowi.
  - 8) zaistnienia omyłki pisarskiej lub rachunkowej bądź innej omyłki polegającej na niezgodności treści Umowy z ofertą.
  - 9) zmiany wysokości kwot środków finansowych w ramach źródeł finansowania, o których mowa w § 5 ust. 4. Po zaistnieniu opisanej sytuacji łączna kwota rekompensaty, o której mowa w § 5 ust. 2 pozostaje bez zmian.
  - 10) zmiany rozkładu jazdy na podstawie art. 30 ust. 5a ustawy z dnia 28 marca 2003 roku o transporcie kolejowym.Każda ze Stron Umowy, która powyższe informacje o okolicznościach stanowiących podstawę do wprowadzenia stosownych zmian w treści Umowy, zobowiązuje się niezwłocznie poinformować o tym drugą Stronę, przedstawiając propozycję aneksu.
3. Nie stanowią zmiany Umowy w rozumieniu art. 144 ustawy Prawo zamówień publicznych zmiany:
  - 1) rozkładu jazdy wprowadzone z inicjatywy zarządcy infrastruktury;
  - 2) godzin i terminów kursowania pociągów, które nie wywołują zmiany łącznej pracy eksploatacyjnej na terenie województwa podkarpackiego, o której mowa w załączniku nr 1 do Umowy;
  - 3) osób upoważnionych do wszelkich czynności związanych z realizacją Umowy;
  - 4) danych teleadresowych Stron;
  - 5) danych rejestrowych Stron;

- 6) sposobu prowadzenia korespondencji między Stronami;
- 7) numeru rachunku bankowego Stron.

## **§ 12**

### **Zasady porozumiewania się Stron**

1. Strony zobowiązują się do wzajemnego pisemnego informowania o wszelkich okolicznościach i zdarzeniach mających wpływ na wykonanie zobowiązań wynikających z umowy, w szczególności takich które mogą wywołać niekorzystne skutki dla Stron.
2. Strony wskazują następujące adresy dla doręczeń korespondencji związanej z Umową:  
Do Organizatora:  
Urząd Marszałkowski Województwa Podkarpackiego  
al. Łukasza Cieplińskiego 4, 35-010 Rzeszów.  
Do Operatora:  
.....  
.....  
.....
3. Strony zobowiązują się do wzajemnego informowania o każdej zmianie swego adresu lub siedziby.
4. Niedopełnienie obowiązku, o którym mowa w ust. 3, powoduje ten skutek, że pismo wysłane na adres drugiej Strony uznaje się za doręczone także wówczas, gdy zostanie zwrócone z powodu nieaktualnego adresu.
5. Wszelkie zawiadomienia i oświadczenia związane z niniejszą Umową będą doręczane Organizatorowi listem poleconym za potwierdzeniem odbioru, faxem na nr 17 747 68 55 lub e-mailem na adres: [dt@podkarpackie.pl](mailto:dt@podkarpackie.pl).
6. W przypadku powiadomienia za pomocą faksu lub poczty elektronicznej, dniem powzięcia przez Stronę wiadomości jest dzień wysłania powiadomienia, jeżeli faks lub e-mail został wysłany do godz. 14. W przypadku wysłania powiadomienia po godz. 14 dniem powzięcia wiadomości jest następny dzień roboczy.
7. Wszelka korespondencja związana z realizacją Umowy będzie sporządzana w języku polskim.

## **§ 13**

### **Postanowienia końcowe**

1. Prawem właściwym dla stosunków zobowiązaniowych Stron w ramach realizacji niniejszej Umowy jest prawo polskie.
2. Spory mogące wyniknąć w związku z realizacją Umowy, Strony zobowiązują się rozstrzygać w drodze mediacji
3. Spory mogące wyniknąć w związku z realizacją Umowy Strony poddają jurysdykcji sądów polskich.
4. Właściwym do rozwiązywania sporu będzie sąd powszechny, właściwy dla siedziby Organizatora.
5. W zakresie nieuregulowanym Umową mają zastosowanie w szczególności przepisy:
  - 1) Rozporządzenie (WE) nr 1370/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2007 r. dotyczące usług publicznych w zakresie kolejowego i drogowego transportu pasażerskiego oraz uchylające rozporządzenia Rady (EWG) nr 1191/69 i (EWG) nr 1107/70
  - 2) ustawa z dnia 23 kwietnia 1964 r. – Kodeks cywilny
  - 3) ustawa z dnia 17 listopada 1964 r. – Kodeks postępowania cywilnego
  - 4) ustawa z dnia 16 grudnia 2010 r. – o publicznym transporcie zbiorowym
  - 5) ustawa z dnia 28 marca 2003 r. – o transporcie kolejowym
  - 6) ustawa z dnia 15 listopada 1984 r. – Prawo przewozowe
  - 7) ustawa z dnia 27 sierpnia 2009 r. – o finansach publicznych
  - 8) ustawa z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych
  - 9) inne przepisy dotyczące przedmiotu Umowy.

6. Umowa sporządzona została w czterech egzemplarzach, po dwa dla każdej ze Stron.
7. Integralną część Umowy stanowią załączniki.
  - Załącznik nr 1 - Rozkład jazdy pociągów,
  - Załącznik nr 2 - Zasady udostępnienia pojazdów szynowych,
  - Załącznik nr 3 - Sprawozdanie z punktualności kursowania pociągów,
  - Załącznik nr 4 - Informacja o średniodobowej liczbie pasażerów,
  - Załącznik Nr 5 - Wzór wniosku o wypłatę rekompensaty,
  - Załącznik nr 6 - Wzór informacji kwartalnej/sprawozdania z realizacji Umowy.

.....  
/podpis, pieczęć Organizatora/  
**ORGANIZATOR**

.....  
/podpis, pieczęć Operatora/  
**OPERATOR**